

F O N D A T I O N  
JEAN-CHARLES-BONENFANT



# RAPPORT D'ACTIVITÉ

2009-2010



Québec, le 6 décembre 2010

Monsieur Yvon Vallières  
Président de l'Assemblée nationale du Québec  
Président de la Fondation Jean-Charles-Bonenfant  
Hôtel du Parlement  
Québec (Québec) G1A 1A4

Monsieur le Président,

Au nom du conseil d'administration de la Fondation, j'ai le plaisir de vous présenter le Rapport d'activité de la Fondation Jean-Charles-Bonenfant qui porte sur l'exercice financier se terminant au 30 juin 2010.

Cette année a été marquée par la réalisation d'une nouvelle activité : *Les Parlements au primaire*. L'activité a connu un engouement quasi instantané auprès des écoles primaires du Québec. L'activité *Les Parlements au secondaire*, qui a inspiré *Les Parlements au primaire*, poursuit sur sa lancée et connaît un succès qui ne se dément pas.

Le programme de stages et de bourses a su conserver sa notoriété d'excellence au fil des ans. La qualité des candidatures reçues cette année le démontre bien.

Je vous invite donc à prendre connaissance de ce rapport avec beaucoup de fierté pour le travail accompli cette année et vous souhaite bonne lecture.

Recevez, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments distingués.

Le vice-président de la Fondation,



Jacques Chagnon  
Vice-président de l'Assemblée nationale

# LA FONDATION JEAN-CHARLES-BONENFANT DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC



Jean-Charles Bonenfant est né le 21 juillet 1912 à Saint-Jean, île d'Orléans. Il fut un des grands intellectuels québécois et un ardent défenseur de la démocratie parlementaire. Il était convaincu que chaque citoyen doit se donner la peine de bien connaître les institutions politiques qui le gouvernent :

« Sans cela, disait-il, la démocratie ne serait qu'un vain mot et les sacrifices qu'on exige ou qu'on accomplit pour la défendre et la perpétuer seraient presque ridicules. »

L'Assemblée nationale du Québec a créé la Fondation Jean-Charles-Bonenfant pour perpétuer sa mémoire et poursuivre son œuvre.

## Augmenter, améliorer, diffuser les connaissances sur les institutions politiques et parlementaires du Québec

La Fondation Jean-Charles-Bonenfant a été créée en 1978 par une loi du Parlement du Québec. Elle poursuit depuis une mission éducative qui consiste à augmenter, améliorer et diffuser les connaissances sur les institutions politiques et parlementaires du Québec et en promouvoir l'étude et la recherche.

La Fondation réalise sa mission en offrant un prestigieux programme de stages d'une durée de dix mois assorti d'une bourse d'excellence de 19 000 \$ à cinq étudiants universitaires. Elle organise chaque année une conférence thématique sur les thèmes de prédilection de Jean-Charles Bonenfant et offre aux écoles primaires et secondaires un accompagnement et un soutien dans la mise sur pied de leurs conseils d'élèves : *Les Parlements au primaire et au secondaire*.

La Fondation attribue également des bourses au mérite à l'occasion des activités pédagogiques organisées par l'Assemblée nationale.

Pour ce faire, la Fondation peut compter sur l'appui de l'Assemblée nationale et de partenaires prestigieux dont :

- La compagnie Rio Tinto Alcan
- Le Mouvement des caisses Desjardins
- Le Secrétariat à la jeunesse
- La Fédération des commissions scolaires du Québec
- La Commission de la Capitale nationale
- Les Facultés de droit et des sciences sociales de l'Université Laval

**La Fondation est fière de pouvoir compter sur ses partenaires et les remercie de leur appui dans la réalisation de sa mission.**



## TABLE DES MATIÈRES

Composition du conseil d'administration au 30 juin 2010 .....	5
Programme de bourses et de stages 2009-2010 .....	6
Conférences Jean-Charles-Bonenfant .....	10
Parlements au secondaire et Parlements au primaire .....	11
Prix de la Fondation .....	15
Nouveautés de l'exercice.....	16
Rapport de la direction.....	17
Rapport du vérificateur .....	19
États financiers .....	21
Annexe I .....	29
Annexe 2.....	31



## COMPOSITION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION AU 30 JUIN 2010

### Président de la Fondation

Yvon Vallières  
Président de l'Assemblée nationale

### Vice-président de la Fondation

Jacques Chagnon  
Deuxième vice-président de l'Assemblée nationale

### Secrétaire-trésorier de la Fondation

Marc Painchaud  
Directeur du secrétariat du Bureau de l'Assemblée nationale

### Administrateurs

Eugénie Brouillet  
Professeure agrégée à la Faculté de droit de l'Université Laval

Raymond Brouillet  
Amicale des anciens parlementaires du Québec

Lewis Camden  
Amicale des anciens parlementaires du Québec

Pierre F. Côté\*  
Directeur général des élections du Québec  
retraité

Véronique Hivon  
Députée de Joliette

Jean-Pierre Lagueux  
Enseignant à la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin

Siasia Morel  
Boursier stagiaire 2005-2006

Sylvie Roy  
Députée de Lotbinière  
Leader parlementaire  
du deuxième groupe d'opposition

Stéphanie Vallée  
Députée de Gatineau

\* *administrateur sortant*

## PROGRAMME DE BOURSES ET DE STAGES 2009-2010

La Fondation attribue annuellement cinq bourses d'excellence d'une valeur de 19 000 \$. Ces bourses sont assorties d'un stage parlementaire d'une durée de dix mois. Ce stage permet aux étudiants d'universités québécoises, sélectionnés à la suite d'un concours, de se familiariser avec le fonctionnement de l'Assemblée nationale et des institutions qui en relèvent, soit le Vérificateur général, le Directeur général des élections, le Commissaire au lobbyisme et le Protecteur du citoyen.

Au cours du stage, les boursiers sont jumelés en alternance avec un député du gouvernement et un député de l'opposition, participent à un voyage d'étude à l'étranger et rédigent un essai.

### LA DÉCOUVERTE DE L'INSTITUTION

Les mois de septembre et d'octobre sont consacrés à la découverte de l'institution. Ainsi, les boursiers stagiaires ont bénéficié de séances de formation sur la procédure parlementaire et ont assisté à plusieurs rencontres sur le fonctionnement de l'Assemblée nationale et des organismes désignés. Ils ont eu également des entretiens privilégiés avec le président et le vice-président, le secrétaire général ainsi qu'avec les secrétaires généraux adjoints de l'Assemblée nationale et le président de la Tribune de la presse.

Au cours de leur stage, les boursiers stagiaires ont appuyé la Direction des programmes pédagogiques à l'occasion des simulations parlementaires et du jeu-questionnaire Tournoi jeunes démocrates.

### LES JUMELAGES AVEC DES DÉPUTÉS

Les boursiers stagiaires 2009-2010 ont été jumelés à des députés qui se sont portés volontaires pour les superviser. Ils ont appuyé les députés dans leurs fonctions de parlementaires et se sont vu confier divers mandats de recherche, d'organisation et de rédaction. Ils ont aussi accompagné les députés auxquels ils étaient jumelés dans leur circonscription et ont ainsi pu observer une autre facette du travail des élus.

### Les boursiers stagiaires 2009-2010



**Laurie Comtois**  
Baccalauréat en communication  
et relations publiques  
Université du Québec à Montréal



**Maxime Fortin**  
Baccalauréat en communication  
Université du Québec en Outaouais



**Laurence Fouquette-L'Anglais**  
Baccalauréat intégré en études  
internationales et langues modernes  
Diplôme d'études supérieures  
spécialisées en affaires publiques  
et représentation des intérêts  
Université Laval  
Maîtrise en affaires publiques  
et représentation des intérêts  
Sciences Po Bordeaux



**Pierre Lessard-Blais**  
Baccalauréat en communication  
politique et société  
Université du Québec à Montréal



**Martine Sirois**  
Baccalauréat en droit  
Majeure en études cinématographiques  
Mineure Arts et Sciences, concentration  
allemand et histoire  
Université de Montréal

### Jumelages 2009-2010

Boursiers stagiaires	Députés (Session d'automne)	Députés (Session de printemps)
Laurie Comtois	Georges Mamelonet (PLQ)	Bernard Drainville (PQ)
Maxime Fortin	François Bonnardel (ADQ)	Lucie Charlebois (PLQ)
Laurence Fouquette-L'Anglais	Patrick Huot (PLQ)	Louise Beaudoin (PQ)
Pierre Lessard-Blais	Pierre Moreau (PLQ)	Sylvain Pagé (PQ)
Martine Sirois	H.-François Gauthier (PLQ)	Alexandre Cloutier (PQ)

## La mission exploratoire au Japon



Chambre des représentants  
Diète

Du 22 février au 9 mars 2010, les boursiers stagiaires ont mené une mission exploratoire au Japon. La mission est l'occasion pour les boursiers stagiaires d'établir une comparaison entre le système politique québécois et celui d'un autre pays.

Très attirés par l'Asie, les boursiers stagiaires 2009-2010 ont su démontrer que malgré des différences majeures entre les deux continents, plusieurs éléments de comparaison existent avec le Japon. En effet, le Japon est un des pays d'Asie les plus accessibles et est gouverné par une démocratie.

Le Québec et le Japon sont confrontés à certaines réalités similaires comme le vieillissement de la population, les problèmes environnementaux, la grande influence des syndicats, la décentralisation des pouvoirs et la gestion des forêts. En plus de se pencher sur la façon dont le Japon fait face à ces réalités, les boursiers ont étudié les différences entre les deux nations. Ils se sont penchés plus particulièrement sur le mode de scrutin intégrant un système de représentation proportionnelle, la place des femmes en

politique et dans la société en général et le mode de fonctionnement consensuel des travaux parlementaires.

Le Japon est un pays très attaché à ses traditions, fortement hiérarchisé et en même temps très moderne. Malgré des systèmes politiques comptant plusieurs similitudes, les boursiers stagiaires ont pu constater de grandes différences entre les deux systèmes qui sont dues, selon eux, au facteur culturel. Le fonctionnement du système politique au Japon en est fortement imprégné.

L'organisation de cette mission a demandé beaucoup de travail aux boursiers stagiaires qui ont dû se familiariser avec la langue japonaise ainsi qu'avec le protocole requis afin d'être reçus par des personnalités politiques japonaises. Ils ont bénéficié de l'aide fort appréciée du ministère des Relations internationales du Québec dans l'organisation de leur mission. Un rapport, diffusé dans Internet, a été rédigé au retour de la mission afin de rendre compte des observations des boursiers stagiaires 2009-2010.

[www.fondationbonenfant.qc.ca/stages/missions.html](http://www.fondationbonenfant.qc.ca/stages/missions.html)



Les boursiers stagiaires en compagnie de M. Yuchi Goto, membre de la Chambre des représentants



Deux Japonaises dans le Shinkansen (train haute vitesse)



Rue de Tokyo le soir

## ACCUEILS ET VISITES D'AUTRES STAGIAIRES PARLEMENTAIRES

Au cours de leur stage, les boursiers ont l'occasion de rendre visite à d'autres stagiaires parlementaires. Ils les reçoivent aussi à Québec.

Lors de ces accueils, ils organisent à l'intention de leurs visiteurs un horaire de visites et de rencontres dont ils bénéficient également. Ainsi, ils rencontrent des personnalités politiques, universitaires et journalistiques.

Ils se sont rendus à la Chambre des communes à Ottawa du 29 novembre au 3 décembre et ont accueilli les stagiaires d'Ottawa à l'Assemblée nationale en février.

Ils ont visité l'Assemblée législative de l'Ontario en mai et ont accueilli leurs homologues de l'Ontario les 25 et 26 mars.



**Desjardins**

Au cours de leur visite à Québec en février, les stagiaires d'Ottawa, en compagnie des boursiers stagiaires de la Fondation Jean-Charles-Bonenfant, ont été reçus par le Mouvement Desjardins. Ils ont assisté à une présentation historique de la création des premières caisses populaires à aujourd'hui. Cette présentation a été suivie d'un cocktail. Les stagiaires ont eu la chance de faire une visite commentée de la maison Alphonse-Desjardins.

En plus d'enrichir leurs connaissances, ce volet du stage leur permet de rencontrer d'autres jeunes qui proviennent d'un peu partout au Canada et d'échanger leurs points de vue sur la politique provinciale et fédérale.

Les boursiers stagiaires ont participé pour la première fois au **Congrès annuel de la Société québécoise de science politique** qui s'est tenu à l'Université Laval les 20 et 21 mai 2010. Ils étaient inscrits à l'atelier portant sur le parlementarisme et ont présenté leur essai. Leur travail a été commenté et critiqué par le professeur de science politique et titulaire de la Chaire de recherche sur la démocratie et les institutions parlementaires, M. Louis Massicotte, ainsi que par les participants à l'atelier. Ce fut une expérience riche en apprentissage et une occasion de faire connaître la Fondation et les recherches qui s'y effectuent.

## LES ESSAIS

La rédaction d'un essai donne la chance aux boursiers stagiaires d'approfondir un sujet qui touche le parlementarisme et la démocratie.

Un professionnel du Service de la recherche de l'Assemblée nationale supervise le travail de recherche et de rédaction des essais. Il organise trois ateliers de travail dans l'année et est aussi disponible pour des rencontres individuelles sur demande. Un comité composé de trois personnes évalue les essais et questionne les boursiers lors d'une présentation orale.

Les essais ont été déposés lors d'une cérémonie tenue le 10 juin 2010 à la Bibliothèque de l'Assemblée nationale. Parents, amis, parlementaires, membres du conseil d'administration ainsi que proches collaborateurs de la Fondation sont invités pour l'occasion. La cérémonie est présidée par monsieur Jacques Chagnon, vice-président de l'Assemblée nationale et vice-président de la Fondation.

### TITRES DES ESSAIS :

*Désintérêt des citoyens envers la politique. Analyse comparée des efforts de l'Assemblée nationale du Québec et du Parlement du Royaume-Uni*  
(*Laurie Comtois*)

*Les régions et la carte électorale au Québec*  
(*Maxime Fortin*)

*De la transparence aux États-Unis. Tyrannie ou vertu : la transparence politique est-elle garante d'une meilleure démocratie ?*  
(*Laurence Fouquette-L'Anglais*)

*Portrait des « clean elections » aux États-Unis et réflexion sur leur application au Québec*  
(*Pierre Lessard-Blais*)

*La coopération interparlementaire : la contribution de l'Assemblée nationale du Québec*  
(*Martine Sirois*)

Les essais sont déposés à la Bibliothèque de l'Assemblée nationale et sont accessibles dans le site Internet de la Fondation ([www.fondationbonenfant.qc.ca](http://www.fondationbonenfant.qc.ca)).



M. Jacques Chagnon en compagnie des boursiers stagiaires lors de la cérémonie de remise des essais



En novembre, le matériel promotionnel est diffusé dans les universités du Québec. Les étudiants titulaires d'un baccalauréat ont jusqu'à la mi-février pour postuler une bourse, assortie d'un stage. La présélection se déroule en février. À cette étape, les candidats sont jugés sur l'excellence de leur dossier scolaire et doivent démontrer de l'intérêt pour la démocratie et nos institutions parlementaires.

Ceux qui ont franchi cette première étape avec succès se soumettent à une entrevue ainsi qu'à un examen écrit qui ont lieu en mars.

## Campagne de promotion dans les universités

La campagne de promotion du programme de stages se déroule chaque année de novembre à janvier. Assistée de la Direction des communications de l'Assemblée nationale, la Fondation transmet du matériel promotionnel aux universités québécoises ainsi qu'aux campus de l'ENAP (Québec et Montréal) pour joindre les étudiants à la maîtrise en administration publique.

Des affiches et des dépliants promotionnels ont donc été envoyés aux universités du Québec. L'information était aussi accessible dans les sites Internet des universités et dans celui de la Fondation Jean-Charles-Bonenfant ([www.fondationbonenfant.qc.ca](http://www.fondationbonenfant.qc.ca)).

Parallèlement à la diffusion du matériel promotionnel dans toutes les universités du Québec, la Fondation a également investi dans une couverture médiatique dans les radios et journaux étudiants.

Les bibliothèques publiques de Québec et Lévis ont accepté de participer à la promotion du programme de stages en affichant le matériel promotionnel dans certaines bibliothèques de leur territoire.

En janvier 2010, la Fondation a présenté le programme de stages à l'Université du Québec à Montréal ainsi qu'à l'Université de Montréal.

La Fondation a reçu 54 dossiers de candidature pour les stages 2010-2011 en provenance de dix universités différentes.

Universités et nombre de candidats	Programmes
Université Laval (25)	Sc.politique (11)
UQAM (10)	Relations intern. (11)
ENAP (3)	Rel. publ./ Communic. (7)
Université de Montréal (8)	Histoire (3)
UQTR (2)	Droit (3)
HEC (1)	Économie et politique (1)
McGill (1)	Économique (1)
King's College London (1)	Géographie, philosophie, tourisme et hôtellerie, sociologie, agroéconomie, sc. comptables, finance, sage-femme, autres (17)
Université de Sherbrooke (2)	
Ottawa (1)	

Tous les candidats doivent obligatoirement avoir fréquenté une université du Québec. Le tableau ci-dessus mentionne uniquement la dernière université fréquentée.

## CONFÉRENCES JEAN-CHARLES-BONENFANT

### La diminution de la participation électorale : comment y remédier ?

La 7<sup>e</sup> des Conférences Jean-Charles-Bonenfant a eu lieu le mercredi 18 novembre 2009 au restaurant Le Parlementaire sur le thème La diminution de la participation électorale : comment y remédier ?

Trois conférenciers spécialistes de cette question ont échangé et donné leur point de vue sur le sujet.

#### Les conférenciers 2009

M<sup>e</sup> Marcel Blanchet, directeur général des élections du Québec

François Gélinau, professeur de science politique à l'Université Laval

Norman Delisle, ancien journaliste à la Tribune de la presse pour le *Journal de Québec*, le *Journal de Montréal* puis pour la Presse canadienne

Pierre Duchesne, qui était président de la Tribune de la presse en 2009, et journaliste à Radio-Canada, a animé la table ronde.

Monsieur François Gélinau a profité de l'occasion pour dévoiler les résultats d'une étude qu'il a menée pour le compte du Directeur général des élections portant sur les motifs de la participation électorale au Québec lors des élections de 2008.

Plus de 80 personnes ont assisté à la conférence et la période de questions a donné lieu à des échanges animés et très intéressants.

La conférence a été diffusée à plusieurs reprises sur le canal de l'Assemblée nationale et peut être visionnée sur le site Internet de la Fondation.



Messieurs Marcel Blanchet, François Gélinau, Norman Delisle, Pierre Duchesne et Jacques Chagnon

## PARLEMENTS AU PRIMAIRE ET PARLEMENTS AU SECONDAIRE



Les Parlements au primaire et les Parlements au secondaire sont des modes de fonctionnement du conseil d'élèves qui encouragent la participation des élèves aux décisions touchant la vie de leur école. Leur implication contribue alors au développement d'un plus grand sentiment d'appartenance à leur milieu de vie. Elle se fait évidemment en accord avec la direction et les membres du personnel de l'école.

Les Parlements au primaire et les Parlements au secondaire permettent aux jeunes d'apprendre et de mettre en pratique des valeurs démocratiques comme la liberté d'expression, le respect des opinions des autres, l'art des compromis, la solidarité, la justice, la tolérance, l'équité, l'égalité, la représentation, le droit de vote et l'accès à l'information. Par la même occasion, les élèves peuvent acquérir des connaissances sur l'Assemblée nationale.

Cet objectif d'éducation à la démocratie qu'ont les Parlements au primaire et les Parlements au secondaire joint le domaine de l'Univers social des programmes de formation de l'école québécoise.

Les deux projets recoupent également les compétences *pratiquer le dialogue* et *réfléchir sur des questions éthiques* du programme *Éthique et culture religieuse* du programme d'enseignement.

De plus, cette démarche répond aux objectifs du programme de services éducatifs complémentaires de vie scolaire. En s'impliquant dans ces activités de participation et d'éducation à la démocratie, les élèves se responsabiliseront et développeront le sens de la citoyenneté, affermiront leur sens moral, amélioreront leurs relations interpersonnelles et augmenteront leur sentiment d'appartenance à l'école.

Globalement, les projets des Parlements au primaire et des Parlements au secondaire permettent de développer toutes les compétences transversales prévues aux programmes de formation de l'école québécoise.

### Partenaires

RioTinto Alcan



En 2009-2010, pour poursuivre le développement des Parlements au secondaire, la Fondation Jean-Charles-Bonenfant pouvait compter sur la généreuse contribution financière de Rio Tinto Alcan, son commanditaire principal.

De plus, la Fédération des commissions scolaires du Québec et le Secrétariat à la jeunesse contribuent financièrement aux Parlements au secondaire. La Fédération des commissions scolaires du Québec apporte également sa contribution aux Parlements au primaire.



## Soutien apporté et matériel remis aux écoles

Afin de faciliter la mise en place ou la consolidation des Parlements au primaire et des Parlements au secondaire, la Fondation offre gratuitement à chaque école participante :

- un soutien technique et professionnel tout au long de l'année scolaire ;
- une formation d'une heure dans les écoles ;
- une formation d'une journée à l'hôtel du Parlement à Québec;
- des guides pédagogiques pour les personnes responsables et les participants ;
- le matériel nécessaire à la tenue du Parlement au primaire ou du Parlement au secondaire (bracelets, attestations, masse ou bannière, drapeaux, hampe et base).

Pour illustrer ce soutien, précisons, entre autres, qu'en 2009-2010, le coordonnateur des Parlements au primaire et des Parlements au secondaire s'est rendu dans 109 écoles (69 écoles primaires et 40 écoles secondaires) afin d'y donner de la formation. De plus, le 16 octobre 2009, la journée de formation des Parlements au primaire et des Parlements au secondaire a eu lieu à l'hôtel du Parlement. Au total, 180 personnes responsables et jeunes participants en provenance de 49 écoles (25 écoles primaires et 24 écoles secondaires) ont assisté à cette rencontre.

## RECRUTEMENT ET PROMOTION DES PARLEMENTS AU PRIMAIRE ET DES PARLEMENTS AU SECONDAIRE

Durant l'année scolaire 2009-2010, 23 nouvelles écoles ont adhéré aux Parlements au secondaire. C'est donc un total de 196 écoles secondaires des quatre coins du Québec qui ont pris part à cette activité de participation et d'éducation à la démocratie. En 2009-2010, les 196 Parlements au secondaire comptaient plus de 5000 jeunes.

En avril 2009, la Fondation Jean-Charles-Bonenfant de l'Assemblée nationale du Québec commençait le déploiement, dans les écoles primaires participantes, d'un projet pilote de conseils d'élèves inspiré de l'Assemblée nationale. À la fin de l'année scolaire 2009-2010, 129 écoles de toutes les régions du Québec avaient adhéré aux Parlements au primaire (près de 2000 élèves joints).

Devant ce grand enthousiasme, lors de sa réunion du 18 novembre 2009, les membres du conseil d'administration de la Fondation Jean-Charles-Bonenfant ont adopté une résolution donnant dès lors un caractère permanent à ce projet d'éducation et de participation à la démocratie s'adressant aux conseils d'élèves du primaire.

Il est à noter qu'afin de bonifier le guide pédagogique *L'ABC des Parlements au primaire* ou d'améliorer, le cas échéant, l'offre de service de la Fondation à l'ensemble des écoles primaires du Québec pour l'année scolaire 2010-2011, les écoles inscrites en date du 14 février 2010 ont été invitées à remplir un formulaire d'évaluation.



Plus de 180 personnes ont assisté à la journée de formation à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

Voici les principaux éléments mis en lumière par cette évaluation :

### Extraits du document *Bilan de la phase expérimentale des Parlements au primaire*

#### Soutien de la Fondation

Le support de la Fondation a été jugé très satisfaisant par 74,3 % des répondants et satisfaisant par 25,7 %. Avec un taux de satisfaction de 100 %, on peut dire que les écoles participantes ont apprécié le soutien de la Fondation dans le déploiement de leur Parlement au primaire. La coordination du projet et la formation offerte à l'école ont également été jugées favorablement par les répondants. Au total, 86,7 % des répondants se sont dits « très satisfaits » et 11,7 % « satisfait » du coordonnateur et de la formation offerte.

Voici quelques commentaires sur le soutien de la Fondation et la coordination des Parlements au primaire :

« Bonne façon pour notre école de relancer le Conseil étudiant qui ne siégeait plus depuis quelques années. La documentation donne des balises intéressantes pour favoriser l'encadrement de cette activité. »

« C'est le début d'une ouverture plus grande à la participation des élèves à la vie de l'école, sur des bases sérieuses et qui tiennent compte de nos usages et de notre culture démocratique. »

« C'est une expérience concluante pour notre école. Les élèves élus prennent leur rôle très au sérieux et ils se font un devoir de bien représenter leur classe. Je vois plus d'initiatives provenant des élèves. Toute l'école fut très impressionnée par la tenue des élections. C'est un premier pas vers l'apprentissage de leur devoir de citoyen. »

« Je recommande à toutes les écoles de faire partie de ce projet. C'est merveilleux pour l'ambiance de l'école, l'implication des élèves et l'implication des enseignants. Il est certain que l'an prochain, je veux poursuivre le conseil des élèves dans d'autres écoles. »

#### Guides pédagogiques

Parmi les répondants au questionnaire d'évaluation, 95,8% se sont dits très satisfaits (72,9 %) ou satisfaits (22,9 %) de LABC des Parlements au primaire.

Voici quelques commentaires exprimés par les répondants :

« Matériel d'une très grande qualité et contenu clair, simple et facilement exploitable avec les élèves du 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycle. Bref, stimulant et très bien adapté pour le primaire. »

« On a demandé aux jeunes de le lire et nous l'avons travaillé ensemble. Il a été la base de notre parlement (les ministères). »

« Outil de référence et de recherche utile, voir valorisant pour les enfants. »

« Très adaptable, c'est une ressource précieuse pour des idées de développement. »

« Un outil des plus utiles, entre autres, pour ce qui est de l'organisation du conseil et les élections. C'est complet et très clair, et bien présenté. »

#### Matériel fourni

Le matériel remis aux écoles a été fort apprécié. Il permet de faire prendre conscience aux jeunes participants de l'importance et du sérieux du travail qu'ils font au sein de leur

Parlement au primaire. La quasi-totalité des répondants au formulaire d'évaluation se sont dits très satisfaits ou satisfaits.

Voici des commentaires relatifs au matériel fourni :

« Le matériel reçu est très aidant et très apprécié des élèves. »

« Les bracelets et le matériel remis aux élèves est très adéquat et ajoute au caractère officiel du projet. »

« Ça crée une visibilité et les élèves du conseil et les autres adorent cela. »

« Quelle belle façon de faire naître un sentiment d'appartenance chez les élèves ! »

En 2009-2010, en se basant sur la stratégie développée depuis 2006, les interventions suivantes ont été déployées pour faire connaître les Parlements au primaire et les Parlements au secondaire dans le monde de l'éducation :

- participation de la Fondation comme exposant à des activités du milieu éducatif (congrès et colloque) ;
- animation d'ateliers ;
- contacts téléphoniques ou rencontres avec des personnes responsables du conseil d'élèves ;
- envoi de bulletins d'information par courrier électronique à toutes les personnes ayant manifesté un intérêt pour les Parlements au primaire et les Parlements au secondaire.

Également, au printemps 2010, le guide pédagogique des Parlements au primaire a été expédié aux directeurs de toutes les écoles non inscrites (plus de 2000 envois).



## RÉALISATIONS DES PARLEMENTS AU PRIMAIRE ET DES PARLEMENTS AU SECONDAIRE



Au cours de l'année scolaire 2009-2010, les conseils d'élèves adhérant aux Parlements au primaire et aux Parlements au secondaire ont de nombreuses réalisations à leur actif. Voici des exemples de lois et d'autres réalisations :

### Engagement communautaire et environnement

Guignolée - Participation au relais pour la vie de la société canadienne du cancer - Projet « un courrier du cœur pour l'amitié et la solidarité » - Levée de fonds pour Haïti - Sensibilisation des jeunes de l'école à la récupération, à l'environnement - Projet anti-violence - Chaîne de bonté « Donnez au suivant » - Compostage - Ménage de la cour d'école - Cartes de vœux aux personnes âgées pour le temps des Fêtes - Récolte de surplus de bonbons d'Halloween.

### Activités culturelles et communications

Danses - Radio étudiante - Présence lors de l'inauguration de la cour - Prises de parole devant les élèves pour annoncer des événements (au gymnase ou au télévox) - Collaboration directe avec l'O.P.P. (l'organisme de participation des parents) - Participation à une rencontre du Conseil d'établissement de l'école - Visibilité dans le journal étudiant et dans les communications aux parents via le journal de la direction - Association avec la direction pour la semaine de reconnaissance des enseignants - Réflexion sur les moyens à privilégier pour communiquer avec la population étudiante - Organisation du spectacle des talents de fin d'année - Organisation d'une semaine de lecture - Consultation sur les choix de livres pour la bibliothèque - Journal de l'école - Inventaire des bons coups dans l'école suivi de félicitations à l'interphone - Création d'un drapeau pour l'école - Murale

### Saines habitudes de vie

- Kiosque de fruits et de légumes durant le Mois de la nutrition - Participation pour la flamme olympique - Aménagement de la cour - Cours de secourisme - Travail fait pour la sécurité des enfants sur la cour de récréation - Tournoi de sport - Propositions pour l'organisation des jeux dans la cour - Choix de matériel du programme de prêt d'équipements - Choix des activités des récré-animées et de son fonctionnement - Choix des activités de parascolaire - Loi sur l'achat d'uniformes de basket - Babillard des sports - Semaine du lavage de mains (grippe H1N1)

### Autres

- Gestion d'un budget - Aménagement du local du Parlement - Développement et adoption du thème/slogan de l'année scolaire - Prise de décision pour l'utilisation de cadenas - Création d'une charte pour le conseil - Rencontre avec le député et visite à l'hôtel du Parlement - Règles de vie de l'école - Affiches sur le silence - Souligner les anniversaires des élèves de l'école - Pression pour réparer les abreuvoirs - Lettre aux élus municipaux - Médiateur dans la cour d'école - Possible changement d'horaire - Loi sur la sécurité publique

## PRIX DES PARLEMENTS AU SECONDAIRE

Encore cette année, la Fondation a remis les Prix des Parlements au secondaire. Instaurés au printemps 2008, les Prix permettent de récompenser les efforts des élèves et leurs réalisations tout en favorisant la rédaction de projets de loi. Les projets de loi soumis par les écoles ont été évalués selon leur forme (langue et présentation) et leur contenu (originalité, cohérence et pertinence) par un comité composé de trois professionnels de l'Assemblée nationale. Les projets de loi ont été évalués sous la supervision du coordonnateur des Parlements au secondaire.

Les trois écoles ayant présenté les meilleurs projets de loi ont obtenu un prix de 500 \$ chacune. Il s'agit des projets de loi suivants :

- Loi concernant l'abolition de la vaisselle jetable dans notre école, Polyvalente de Charlesbourg (Québec)
- Loi concernant la permission de manger à l'extérieur, sur le terrain de l'école, sur l'heure du dîner, école Villa-Maria (Montréal)
- Loi sur la mise en valeur des projets à caractère EVB qui se font à l'école, école Les Compagnons-de-Cartier (Québec)

Les prix doivent profiter directement au Parlement au secondaire de l'école ou être utilisés pour réaliser un projet adopté par le Parlement. En 2010-2011, des prix seront également remis aux Parlements au primaire.

## PRIX DE LA FONDATION

Outre les prix décernés pour les Parlements au secondaire, la Fondation, avec le soutien financier de ses partenaires, en particulier de la Commission de la Capitale nationale du Québec, attribue des bourses au mérite à l'occasion des activités pédagogiques organisées par l'Assemblée nationale et de la Journée du livre politique. Ces bourses ont pour but d'encourager et de récompenser les participants qui se sont illustrés par leur implication ou leur performance.



### LE TABLEAU CI-DESSOUS DÉCRIT LA RÉPARTITION DE CES BOURSES

Activité	Total
<b>Parlement Jeunesse (décembre 2009)</b> Le Parlement jeunesse du Québec est une simulation parlementaire, organisée par l'Association des jeunes parlementaires, qui reproduit le fonctionnement de l'Assemblée nationale du Québec. Elle s'adresse principalement aux étudiants de 18 à 25 ans	400 \$
<b>Parlement étudiant (janvier 2010)</b> Simulation parlementaire organisée par l'Assemblée parlementaire des étudiants du Québec, elle regroupe environ 125 participants âgés de 18 à 25 ans qui reproduisent, chaque année, le fonctionnement de l'Assemblée nationale du Québec.	400 \$
<b>Forum étudiant (janvier 2010)</b> Le Forum étudiant est une simulation parlementaire organisée par l'Assemblée pour les étudiants du collégial.	600 \$
<b>Parlement des jeunes (février 2010)</b> Le Parlement des jeunes est une autre simulation parlementaire organisée par l'Assemblée qui s'adresse aux élèves de 3 <sup>e</sup> et 4 <sup>e</sup> secondaire. Il permet de mieux comprendre le fonctionnement des institutions parlementaires.	450 \$
<b>Tournoi jeunes démocrates (avril 2010)</b> Organisé par l'Assemblée nationale, le Tournoi jeunes démocrates est un jeu-questionnaire qui invite les concurrents à mesurer leurs connaissances sur l'évolution de la démocratie, de la Grèce antique à nos jours, et à accroître plus particulièrement leur compréhension du parlementarisme et de l'histoire politique du Québec.	8 000 \$
<b>Journée du livre politique (avril 2010)</b> Activité grand public qui se déroule à la Bibliothèque de l'Assemblée nationale du Québec. À cette occasion, des prix récompensent les auteurs d'ouvrages politiques choisis au préalable par un jury.	14 000 \$
<b>Parlement écolier (mai 2010)</b> Le Parlement écolier est une simulation parlementaire organisée par l'Assemblée nationale, qui s'adresse aux élèves de 6 <sup>e</sup> année du primaire.	300 \$



Médaille d'argent décernée lors du Tournoi jeunes démocrates, à une équipe du collège Saint-Charles-Garnier de Québec. L'équipe est composée de Frédéric Jobin, Nicolas Perron, Camille Desaulniers-Tremblay et Alexandre Saulnier-Marceau. Le responsable de l'équipe, à l'extrême droite, est Pierre-Olivier D'Amour. À l'extrême gauche, on aperçoit Martin Gélinas, animateur de la finale. Également sur la photo, monsieur Jacques Chagnon qui a procédé à la remise des bourses.

Au total, la somme de 25 650 \$, incluant les Prix des Parlements au secondaire, a été remise en bourses aux participants à ces activités pour la période du 1<sup>er</sup> juillet 2009 au 30 juin 2010.

## NOUVEAUTÉS DE L'EXERCICE

### CONSEIL D'ADMINISTRATION

Monsieur Pierre F. Côté, qui a été membre du conseil d'administration de la Fondation de 2001 à 2010, a remis sa démission le 10 juin 2010. Le conseil d'administration et l'équipe de la Fondation le remercient de son implication et de ses judicieux conseils tout au long de ces années.

### PROGRAMME DE STAGES

#### Augmentation de la bourse

Le conseil d'administration a choisi d'augmenter graduellement la valeur de la bourse pour que celle-ci demeure compétitive par rapport à d'autres bourses offertes dans des programmes similaires ailleurs au pays.

L'augmentation pour 2009-2010 est de 1000 \$ par bourse, ce qui porte leur valeur à 20 000 \$ pour l'année 2010-2011.

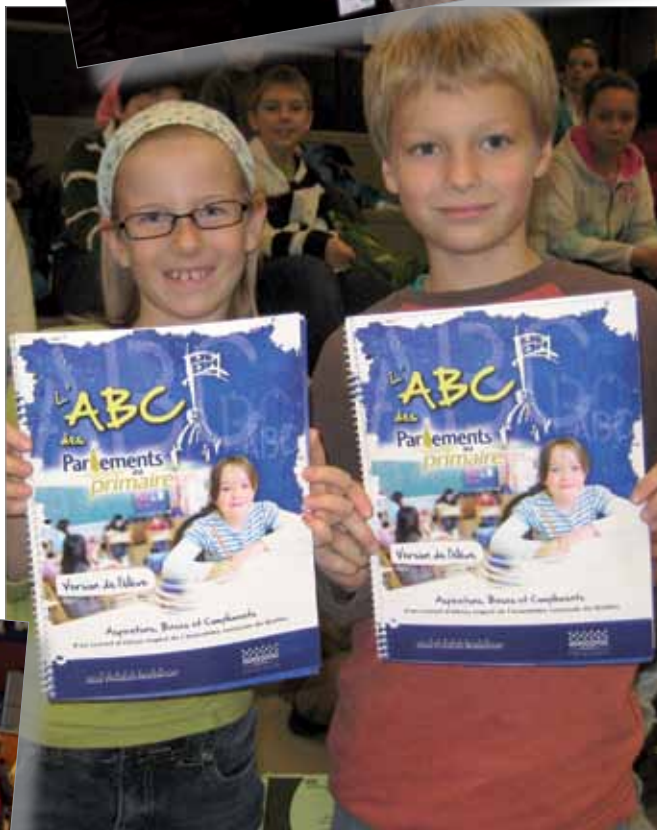
#### AJOUT D'UNE NOUVELLE ACTIVITÉ AU PROGRAMME DE STAGES

La Fondation offrira la possibilité aux boursiers stagiaires de participer au Congrès annuel de la Société québécoise de science politique. Cette expérience cadre, non seulement avec les objectifs du programme de stages, mais aussi avec un volet de la mission de la Fondation qui est d'augmenter, d'améliorer et de diffuser les connaissances sur les institutions politiques et parlementaires du Québec et d'en promouvoir l'étude et la recherche.

Par conséquent, le conseil d'administration a consenti à ce que cette activité soit inscrite au programme 2010-2011 et alloue un budget qui permettra aux boursiers stagiaires de participer au Congrès annuel de la Société québécoise de science politique, qui se tiendra cette année à Montréal en mai 2011.

#### AJOUT D'UNE NOUVELLE ACTIVITÉ POUR LES ÉCOLES

À l'occasion d'une expérimentation fort concluante à laquelle ont participé 129 écoles primaires dans toutes les régions administratives du Québec, le conseil d'administration a adopté une résolution afin que *Les Parlements au primaire* deviennent une activité permanente de la Fondation Jean-Charles-Bonenfant.



## RAPPORT DE LA DIRECTION

Les états financiers de la Fondation Jean-Charles-Bonenfant ont été dressés par la direction, qui est responsable de leur préparation et de leur présentation, y compris les estimations et les jugements importants. Cette responsabilité comprend le choix de conventions comptables appropriées et qui respectent les principes comptables généralement reconnus du Canada. Les renseignements financiers contenus dans le reste du rapport annuel d'activité concordent avec l'information donnée dans les états financiers.

Pour s'acquitter de ses responsabilités, la direction maintient un système de contrôles comptables internes, conçu en vue de fournir l'assurance raisonnable que les biens sont protégés et que les opérations sont comptabilisées correctement et en temps voulu, qu'elles sont dûment approuvées et qu'elles permettent de produire des états financiers fiables.

La Fondation reconnaît qu'elle est responsable de gérer ses affaires conformément aux lois et règlements qui la régissent.

Le conseil d'administration surveille la façon dont la direction s'acquitte des responsabilités qui lui incombent en matière d'information financière et il approuve les états financiers.

Le Vérificateur général du Québec a procédé à la vérification des états financiers de la Fondation, conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada, et son rapport du vérificateur expose la nature et l'étendue de cette vérification et l'expression de son opinion. Le Vérificateur général peut, sans aucune restriction, rencontrer le conseil d'administration pour discuter de tout élément qui concerne sa vérification.

Le vice-président de la Fondation,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'J. Chagnon', followed by a horizontal line.

Jacques Chagnon

Québec, le 24 novembre 2010



## RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

À l'Assemblée nationale,

J'ai vérifié le bilan de la Fondation Jean-Charles-Bonenfant au 30 juin 2010, l'état des résultats et de l'excédent cumulé de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Fondation. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Fondation au 30 juin 2010 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la Loi sur le vérificateur général (L.R.Q., chapitre V-5.01), je déclare qu'à mon avis ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Le vérificateur général du Québec,



Renaud Lachance, FCA auditeur

Québec, le 24 novembre 2010



**FONDATION JEAN-CHARLES-BONENFANT**  
**RÉSULTATS ET EXCÉDENT CUMULÉ**  
**DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 JUIN 2010**

	2010	2009
<b>PRODUITS</b>		
Contributions	212 872 \$	212 500 \$
Activités pédagogiques	33 575	33 539
Intérêts sur dépôt à terme	5 067	13 058
	<u>251 514</u>	<u>259 097</u>
<b>CHARGES</b>		
Bourses	118 460	115 650
Déplacement des stagiaires	29 408	23 402
Activités pédagogiques	5 477	4 167
Parlements au primaire et au secondaire	71 582	77 418
Frais d'accueil	2 900	2 784
Conférences Jean-Charles-Bonenfant	2 038	-
Assurances	1 684	1 697
Frais de gestion	2 148	2 411
Amortissement de l'équipement	892	1 064
	<u>234 589</u>	<u>228 593</u>
<b>Excédent des produits sur les charges</b>	16 925	30 504
<b>Excédent cumulé au début</b>	426 556	396 052
<b>Excédent cumulé à la fin</b>	<u>443 481 \$</u>	<u>426 556 \$</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

# FONDATION JEAN-CHARLES-BONENFANT

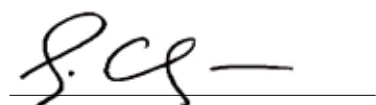
## BILAN

AU 30 JUIN 2010

	2010	2009
<b>ACTIF</b>		
<b>À COURT TERME</b>		
Encaisse	10 193 \$	1 717 \$
Dépôt à terme (taux de 0,85 %)	390 000	379 079
Créances (note 4)	43 097	46 519
Frais payés d'avance	2 038	1 075
	<u>445 328</u>	<u>428 390</u>
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES (note 5)</b>	1 170	1 505
	<u>446 498 \$</u>	<u>429 895 \$</u>
<b>PASSIF</b>		
<b>À COURT TERME</b>		
Charges à payer	3 017 \$	3 339 \$
<b>AVOIR</b>		
Excédent cumulé	443 481	426 556
	<u>446 498 \$</u>	<u>429 895 \$</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION**



Jacques Chagnon  
Vice-président de la Fondation

# FONDATION JEAN-CHARLES-BONENFANT

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

### DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 JUIN 2010

#### 1. CONSTITUTION ET OBJETS

La Fondation Jean-Charles-Bonenfant (la Fondation), corporation sans but lucratif constituée en vertu de la Loi sur la Fondation Jean-Charles-Bonenfant (L.R.Q., c. F-3.2), est régie par la partie III de la Loi sur les compagnies. Elle a pour objets d'augmenter, d'améliorer et de diffuser les connaissances sur les institutions politiques et parlementaires du Québec par diverses publications, l'octroi d'aide financière et technique ou tout autre moyen pertinent.

#### 2. CONVENTIONS COMPTABLES

La préparation des états financiers de la Fondation par la direction, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses. Ces dernières ont une incidence sur la comptabilisation des actifs et passifs, sur la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur la comptabilisation des produits et charges au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels peuvent différer des meilleures prévisions faites par la direction.

L'état des flux de trésorerie n'est pas présenté, car il n'apporterait pas de renseignements supplémentaires utiles pour la compréhension des mouvements de trésorerie durant l'exercice.

#### **Constatation des produits**

Les contributions sont constatées à titre de produits lorsqu'elles sont reçues ou à recevoir si le montant peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est assurée.

Les produits provenant de la prestation de services et des ventes sont constatés lorsque les conditions suivantes sont remplies :

- La livraison a eu lieu et les services ont été rendus ;
- Le prix de vente est déterminé ou déterminable ;
- Le recouvrement est raisonnablement assuré.

#### **Frais d'administration**

Les frais d'administration de la Fondation sont assumés par l'Assemblée nationale et ne sont pas présentés dans l'état des résultats.

#### **Immobilisations corporelles**

L'équipement est comptabilisé au coût et est amorti sur sa durée de vie utile prévue selon la méthode de l'amortissement linéaire au taux de 20 %.

# FONDATION JEAN-CHARLES-BONENFANT

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

### DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 JUIN 2010

#### **Instruments financiers**

Les instruments financiers sont initialement constatés à la juste valeur à la date de transaction. La Fondation a classé l'encaisse et a désigné de façon irrévocable le dépôt à terme, les créances et les charges à payer comme étant détenus à des fins de transaction. Ils sont évalués à la juste valeur qui est considérée équivalente à leur coût en raison de leur échéance rapprochée. Les gains ou pertes résultant de la réévaluation à la fin de chaque exercice sont enregistrés à l'état des résultats.

### 3. MODIFICATIONS COMPTABLES

#### **Normes récentes adoptées**

##### Instruments financiers

La Fondation a choisi de se prévaloir de l'exemption accordée par l'Institut canadien des comptables agréés (ICCA) aux organismes sans but lucratif, permettant de ne pas appliquer les chapitres 3862 et 3863 du Manuel de l'ICCA qui se seraient autrement appliqués aux états financiers de la Fondation pour l'exercice terminé le 30 juin 2010. La Fondation continue de se conformer aux exigences du chapitre 3861 du Manuel de l'ICCA.

##### Organismes sans but lucratif

En septembre 2008, l'ICCA a modifié la préface des normes comptables s'appliquant uniquement aux organismes sans but lucratif ainsi que plusieurs chapitres de la série 4400, et a apporté des modifications corrélatives à d'autres chapitres du Manuel. Les principaux changements apportés touchent notamment les éléments suivants :

- L'inclusion des organismes sans but lucratif dans le champ d'application des chapitres 1540, « États des flux de trésorerie », et 1751, « États financiers intermédiaires » ;
- L'élimination de l'obligation de traiter les actifs nets investis en immobilisations comme une composante distincte des actifs nets ;
- Des modifications afin de préciser que les produits et les charges doivent être comptabilisés et présentés sur la base des montants bruts lorsque l'organisme sans but lucratif agit pour son propre compte dans les opérations en cause ;
- L'ajout de directives supplémentaires concernant l'utilisation appropriée de l'exclusion du champ d'application du chapitre 4430, « Immobilisations détenues par les organismes sans but lucratif », pour les petites entités.

# FONDATION JEAN-CHARLES-BONENFANT

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

### DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 JUIN 2010

De plus, l'ICCA a publié le nouveau chapitre 4470 « Ventilation des charges des organismes sans but lucratif - informations à fournir », qui établit des normes sur les informations à fournir par l'organisme sans but lucratif qui classe ses charges par fonction et ventile des charges entre les différentes fonctions auxquelles elles se rattachent.

Ces modifications sont entrées en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2009 et la Fondation les a mis en application à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2009. Ces nouvelles normes n'ont pas d'incidence importante sur les résultats de la Fondation.

#### 4. CRÉANCES

	2010	2009
Entités apparentées	25 360 \$	35 000 \$
Contributions à recevoir	10 000	-
Intérêts à recevoir	833	6 471
Taxes à la consommation	6 904	5 048
	<u>43 097 \$</u>	<u>46 519 \$</u>

#### 5. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	2010	2009
Équipement		
Coût	7 303 \$	6 746 \$
Amortissement cumulé	6 133	5 241
	<u>1 170 \$</u>	<u>1 505 \$</u>

# FONDATION JEAN-CHARLES-BONENFANT

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

### DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 JUIN 2010

#### 6. FONDS INALIÉNABLE

La Fondation a conclu une entente avec une entreprise pour le versement par cette dernière d'une somme de 200 000 \$ sur une période de 5 ans dans un fonds créé spécialement pour soutenir les objectifs de la Fondation et administré par un organisme sans but lucratif. La Fondation s'est engagée à utiliser l'usufruit de ce fonds pour soutenir financièrement les boursiers qui effectuent des stages parlementaires. Le capital du fonds doit demeurer intact à perpétuité. Depuis le 31 décembre 2008, les revenus nets du fonds peuvent être distribués à la Fondation. Au 30 juin 2010, des revenus de 7 372 \$ ont été reçus (aucun en 2009).

#### 7. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

La Fondation a conclu les opérations suivantes avec ses apparentés :

	2010	2009
<b>PRODUITS</b>		
Contributions	120 500 \$	117 500 \$
Activités pédagogiques	27 990	28 960
<b>CHARGES</b>		
Déplacement des stagiaires	316 \$	268 \$
Bourses	500	550
Activités pédagogiques	3 772	2 790
Parlements primaire et secondaire	17 796	15 075
Frais d'accueil	2 417	2 711
Frais de gestion	899	386
À la fin de l'exercice, les montants dus aux entités apparentées (dus par elles) sont les suivants :		
Créances	(25 320)	(40 048)
Charges à payer	754	1 202

En plus des opérations entre apparentés déjà divulguées dans les états financiers et qui sont comptabilisées à la valeur d'échange, la Fondation, qui est administrée par l'Assemblée nationale, est apparentée avec celle-ci et avec tous les ministères et les fonds spéciaux ainsi qu'avec tous les organismes et entreprises contrôlés directement ou indirectement par le gouvernement du Québec ou soumis, soit à un contrôle conjoint, soit à une influence notable commune de la part du gouvernement du Québec. La Fondation n'a conclu aucune opération commerciale avec ces apparentés autrement que dans le cours normal de ses activités et aux conditions commerciales habituelles.

# FONDATION JEAN-CHARLES-BONENFANT

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

### DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 JUIN 2010

#### 8. INSTRUMENTS FINANCIERS

##### **Risque de crédit**

L'exposition au risque de crédit de la Fondation correspond à la valeur comptable des éléments d'actifs financiers. La Fondation procède à une évaluation continue de ces actifs et comptabilise une provision pour pertes au moment où les comptes sont jugés irrécouvrables.

##### **Risque de taux d'intérêt**

La Fondation n'est pas exposée au risque de flux de trésorerie lié au taux d'intérêt, compte tenu que son dépôt à terme porte intérêt à un taux fixe de 0,85 %.

#### 9. GESTION DU CAPITAL

La Fondation définit son capital comme étant son excédent cumulé.

En matière de gestion du capital, la Fondation a comme objectifs de préserver sa capacité de poursuivre son exploitation tout en maximisant la croissance de ses activités. Pour atteindre ses objectifs, la Fondation détermine ses besoins en capitaux et effectue des ajustements en fonction des changements qui touchent la conjoncture économique.

En vertu de sa loi constitutive, la Fondation doit obtenir l'autorisation du gouvernement pour effectuer certaines transactions d'emprunt et d'acquisition ou de disposition de biens. La Fondation a respecté au cours de l'exercice cette exigence en matière de gestion du capital.

Il n'y a pas eu de changement concernant la stratégie de gestion du capital au cours de l'exercice.



## Écoles inscrites aux Parlements au secondaire en 2009-2010

**Bas-Saint-Laurent**

Collège de Sainte-Anne-de-La Pocatière  
La Pocatière  
École Le Mistral  
Mont-Joli  
École secondaire Saint-Jean  
Rimouski  
École Paul-Hubert  
Rimouski  
École Chanoine-Beaudet  
Saint-Pascal  
École Sainte-Luce  
Sainte-Luce  
Polyvalente de Matane  
Matane  
École secondaire de la Vallée-des-Lacs  
Squatec  
École Marie-Guyart  
Matane  
École intégrée de Sainte-Marie  
Saint-Jean-de-Dieu  
École polyvalente Armand-Saint-Onge  
Amqui  
École la Source  
Les Hauteurs  
Metis Beach School  
Métis-sur-Mer

**Saguenay-Lac-Saint-Jean**

École secondaire Jean-Gauthier  
Alma  
École secondaire Charles-Gravel  
Saguenay  
École secondaire L'Odysée campus Lafontaine  
Saguenay  
École secondaire L'Odysée campus Dominique-Racine  
Saguenay  
Polyvalente de la Baie  
Saguenay  
Polyvalente Jean-Dolbeau  
Dolbeau-Mistassini  
École Bon-Pasteur  
Saint-Ambroise  
École polyvalente Arvida  
Saguenay  
Séminaire Marie-Reine-du-Clergé  
Métabetchouan Lac-à-la-Croix  
École Curé-Hébert  
Hébertville  
Cité étudiante de Roberval  
Roberval  
École Kenogami  
Saguenay  
Polyvalente de Normandin  
Normandin  
École polyvalente Jonquière  
Saguenay  
Pavillon Wilbrod-Dufour  
Alma

**Capitale-Nationale**

École secondaire Mont-Saint-Sacrement  
Saint-Gabriel-de-Valcartier  
École de Rochebelle  
Québec  
École Le Sommet  
Québec  
École Samuel-de-Champlain  
Québec  
École secondaire de la Seigneurie  
Québec  
Polyvalente de Charlesbourg  
Québec  
École secondaire de Neufchâtel  
Québec

École secondaire L'Odysée  
Val-Bélair  
École secondaire Cardinal-Roy  
Québec  
École secondaire du Plateau  
La Malbaie  
Centre éducatif Saint-Aubin  
Baie Saint-Paul  
Collège des Hauts Sommets  
Saint-Tite-des-Caps  
École l'Eau-Vive  
Québec  
École secondaire La Camaradière  
Québec  
École secondaire Les Compagnons de Cartier  
Québec  
Collège de Champigny  
Ancienne-Lorette  
École secondaire du Mont-Sainte-Anne  
Beauport  
École secondaire Roger-Comtois  
Québec  
Externat Saint-Jean-Eudes  
Québec  
École St-Pierre  
Isle-aux-Coudres

**Mauricie**

École secondaire Mikisivi  
Opitciwan  
Institut secondaire Keranna  
Trois-Rivières  
Séminaire Saint-Joseph  
Trois-Rivières  
Collège Marie-de-l'Incarnation  
Trois-Rivières  
Séminaire Sainte-Marie  
Shawinigan  
École secondaire Paul-Le Jeune  
Saint-Tite  
École secondaire Champagnat  
La Tuque  
École secondaire Val-Mauricie  
Shawinigan  
École secondaire l'Escal  
Louiseville  
Académie Les Estacades  
Trois-Rivières  
École secondaire des Pionniers  
Trois-Rivières

**Estrie**

Collège Rivier  
Coaticook  
École secondaire du Tournesol  
Windsor  
École du Triolet  
Sherbrooke  
École de l'Odysée  
Valcourt  
Polyvalente Louis-Saint-Laurent  
East Angus  
École secondaire de Bromptonville  
Sherbrooke

**Montréal**

École Honoré-Mercier  
Montréal  
École Sophie-Barat  
Montréal  
École Joseph-François-Perrault  
Montréal  
École secondaire Herzliah campus Butel  
Saint-Laurent  
École secondaire St-Luc  
Montréal

École secondaire internationale de Montréal  
Montréal  
Collège Saint-Louis (pavillon Lachine)  
Montréal  
École secondaire de la Pointe-aux-Trembles  
Montréal  
École Villa Maria  
Montréal  
Collège Mont-Royal  
Montréal  
Collège Sainte-Anne de Lachine  
Montréal  
Rosemount High School  
Montréal  
Académie de Roberval  
Montréal  
Collège Reine-Marie  
Montréal  
École secondaire des Sources  
Dollard-des-Ormeaux  
École Louis-Riel  
Montréal  
École secondaire Cavelier-De LaSalle  
Montréal  
John Rennie High School  
Pointe-Claire  
Pierrefonds Comprehensive High School  
Pierrefonds  
École Calixa-Lavallée  
Montréal

**Outaouais**

École secondaire de l'Île  
Gatineau  
École secondaire Grande-Rivière  
Gatineau  
École secondaire Sieur-de-Coulonge  
Fort-Coulonge  
École secondaire Des Lacs  
La Pêche  
École du Sacré-Cœur de Gracefield  
Gracefield  
Collège St-Joseph de Hull  
Gatineau  
École secondaire du Versant  
Gatineau  
École secondaire Mont-Bleu  
Gatineau  
Polyvalente de l'Érablière  
Gatineau

**Abitibi-Témiscamingue**

École secondaire Le Transit  
Val-d'Or  
Polyvalente Le Carrefour  
Val-d'Or  
École secondaire Le Tremplin  
Malartic  
École secondaire La Concorde  
Senneterre  
École secondaire Natagan  
Barraute  
Cité étudiante Polyno  
La Sarre  
G. Theberge School  
Témiscaming  
École Marcel-Raymond  
Lorrainville  
École du Carrefour  
Latulipe  
Noranda School  
Rouyn-Noranda  
École Amik-Wiche  
Lac-Simon

## Écoles inscrites aux Parlements au secondaire en 2009-2010 (suite)

### Côte-Nord

Polyvalente des Rivières  
Forestville  
Polyvalente des Baies  
Baie-Comeau  
Polyvalente des Berges  
Les Bergeronnes  
Institut d'enseignement de Sept-Îles  
Sept-Îles  
Queen Elizabeth High School  
Sept-Îles  
École Mgr Scheffer  
Lourdes-de-Blanc-Sablon  
École secondaire Serge Bouchard  
Baie-Comeau  
Baie Comeau High School  
Baie-Comeau  
École secondaire Jean-Paul II  
Baie-Comeau  
École Pakuashipu  
Pakuashipi

### Nord-du-Québec

École secondaire La Taïga  
Lebel-sur-Quévillon  
École Le Filon  
Chapais  
École secondaire La Porte-du-Nord  
Chibougamau  
École Isummasaqvik  
Quaqtaq  
École Jaanimmarik  
Kuujuaq  
École Arsanig  
Kangiqsujuaq  
École Le Delta  
Matagami

### Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

École Antoine-Roy  
Rivière-au-Renard  
École secondaire Esdras-Minville  
Grande-Vallée  
École de L'Escabelle  
Cap-Chat  
École secondaire du Littoral  
Grande-Rivière  
Polyvalente Mgr Sévigny  
Chandler  
École Antoine-Bernard  
Carleton  
École polyvalente de Paspébiac  
Paspébiac  
École Gabriel-Le Courtois  
Ste-Anne-des-Monts  
École secondaire C.-E.-Pouliot  
Gaspé  
École Le Bois Vivant  
New Richmond  
École aux Quatre-Vents  
Bonaventure  
École polyvalente des Îles  
L'Étang-du-Nord

### Chaudière-Appalaches

Polyvalente St-François  
Beauceville  
Polyvalente Bélanger  
Saint-Martin  
École secondaire La Rencontre  
Saint-Pamphile  
École secondaire de Saint-Charles  
Saint-Charles  
Polyvalente Benoît-Vachon  
Sainte-Marie  
École secondaire de la Haute-Beauce  
Saint-Evariste  
École secondaire Veilleux  
Saint-Joseph  
École secondaire Louis-Jacques-Casault  
Montmagny  
École secondaire de Saint-Anselme  
Saint-Anselme  
Juvénat Notre-Dame  
Lévis

### Laval

École secondaire Georges-Vanier  
Laval  
École Mont-de-la-Salle  
Laval  
École Horizon-Jeunesse  
Laval  
École Leblanc  
Laval

### Lanaudière

École secondaire du Havre-Jeunesse  
Sainte-Julienne  
École secondaire Thérèse-Martin  
Joliette  
École secondaire des Chutes  
Rawdon  
Collège Champagneur  
Rawdon  
Collège Esther-Blondin  
Saint-Jacques-de-Montcalm  
École secondaire Bermon  
Saint-Gabriel-de-Brandon  
École secondaire Barthélemy-Joliette  
Joliette  
École secondaire Le Prélude  
Mascouche  
École secondaire Paul-Arseneau  
L'Assomption

### Laurentides

École polyvalente Curé-Mercure  
Mont-Tremblant  
École secondaire Augustin-Norbert-Morin  
Sainte-Adèle  
Polyvalente des Monts  
Sainte-Agathe-des-Monts  
École secondaire Jean-Jacques Rousseau  
Boisbriand  
École secondaire St-Stanislas  
Saint-Jérôme  
École Sacré-Cœur  
Saint-Donat  
École polyvalente Saint-Joseph  
Mont-Laurier  
Académie Lafontaine  
Saint-Jérôme

École secondaire Frenette  
Saint-Jérôme  
École secondaire des Hauts-Sommets  
Saint-Jérôme  
Polyvalente Sainte-Thérèse  
Sainte-Thérèse  
École secondaire Cap-Jeunesse  
Saint-Jérôme  
École secondaire Lucille-Teasdale  
Blainville

### Montérégie

Polyvalente Robert-Ouimet  
Acton Vale  
Collège Saint-Paul  
Varennes  
École secondaire Fadette  
St-Hyacinthe  
École secondaire du Chêne-Bleu  
Pincourt  
École secondaire de la Cité-des-Jeunes  
Vaudreuil-Dorion  
École secondaire Arthur-Pigeon  
Huntingdon  
École des Patriotes-de-Beauharnois  
Beauharnois  
École secondaire Fernand-Lefebvre  
Sorel-Tracy  
École secondaire Bernard-Gariépy  
Sorel-Tracy  
École secondaire Polybel  
Beloil  
École secondaire Marcellin-Champagnat  
Saint-Jean-sur-Richelieu  
Collège Bourget  
Rigaud  
École secondaire Wilfrid-Léger  
Waterloo  
École Pierre-Bédard  
Saint-Rémi  
Collège Charles-Lemoyne (Campus Longueuil 1)  
Longueuil  
Collège Charles-Lemoyne (Campus Longueuil 2)  
Longueuil  
École secondaire Ozias-Leduc  
Mont-Saint-Hilaire  
Collège français de Longueuil  
Longueuil  
École secondaire Massey-Vanier  
Cowansville  
Collège Charles-Lemoyne (Campus Ste-Catherine)  
Sainte-Catherine  
École secondaire André-Laurendeau  
Saint-Hubert  
École Louis-Philippe-Paré  
Châteauguay

### Centre-du-Québec

Collège Saint-Bernard  
Drummondville  
Polyvalente Marie-Rivier  
Drummondville  
Collège Notre-Dame-de-l'Assomption  
Nicolet  
École secondaire Jeanne-Mance  
Drummondville

## Écoles inscrites aux Parlements au primaire 2009-2010

**Bas-Saint-Laurent**

École Gérard-Collin  
Cabano  
École Sainte-Ursule  
Amqui  
École Val-Brillant  
Val-Brillant  
École Saint-Léon-le-Grand  
Saint-Léon-le-Grand  
Metis Beach School  
Métis-sur-Mer

**Saguenay-Lac-Saint-Jean**

École de la Pulperie  
Saguenay  
École Boisjoli / des Deux-Lacs  
Lac-Bouchette  
École Sainte-Lucie  
Albanel  
École La Carrière  
Saguenay  
École Saint-Joseph  
Saguenay  
École Sacré-Cœur  
Dolbeau-Mistassini  
École Saint-David  
Saint-David-de-Falardeau

**Capitale-Nationale**

École de l'Accueil  
Québec  
École de la Mosaïque  
Québec  
École Saint-Yves  
Québec  
École Saint-Louis-de-France  
Québec  
École Saint-Michel  
Québec  
École des Pionniers (pavillon de la Salle)  
Saint-Augustin-de-Desmaures  
Institut Saint-Joseph (pavillon Saint-Louis)  
Québec  
École Vision Sillery  
Québec  
École Vision St-Augustin  
Saint-Augustin-de-Desmaures  
École Maria-Goretti  
Québec  
École St-Pierre  
Isle-aux-Coudres  
École Jean XXIII  
Québec

**Mauricie**

École Pointe-du-Lac, pavillon Beau-Soleil  
Trois-Rivières  
École Pointe-du-Lac, pavillon Notre-Dame  
Trois-Rivières  
École Yamachiche-Saint-Léon,  
pavillon Omer-Jules-Desaulniers  
Yamachiche

**Estrie**

École Christ-Roi  
Saint-Camille  
École Notre-Dame-De-Bonsecours  
Bonsecours  
École de la Tourelle  
Asbestos  
École Sainte-Marguerite  
Magog  
École Desranleau  
Sherbrooke  
École Champlain  
Sherbrooke  
École Alfred-DesRochers  
Sherbrooke  
École de Sainte-Cécile  
Sainte-Cécile-de-Whitton  
École de la Maisonnée  
Sherbrooke  
École primaire des Arbrisseaux  
Compton

**Montréal**

École Cœur-Immaculé-de-Marie  
Montréal  
École Notre-Dame-des-Victoires  
Montréal  
École Saint-Arsène  
Montréal  
École Iona  
Montréal  
École Beaconsfield  
Beaconsfield  
École Chanoine-Joseph-Théorêt  
Montréal  
École Jacques-Bizard  
Montréal  
École Lalande  
Roxboro  
École Victor-Lavigne  
Saint-Léonard  
École Saint-Vincent-Marie  
Montréal  
École Wilfrid-Pelletier  
Montréal  
Collège Jacques-Prévost  
Montréal  
Pensionnat Notre-Dame-des-Anges  
Montréal  
École Paul-Bruchési  
Montréal  
École Bedford  
Montréal  
École Gilles-Vigneault  
Montréal  
École Ste-Maria-Goretti  
Montréal  
École La Dauversière  
Montréal

**Outaouais**

École du Mont-Bleu  
Gatineau  
École des Deux-Ruisseaux  
Gatineau

**Abitibi-Témiscamingue**

École Golden Valley  
Val-d'Or  
École Amikobi  
Lac-Simon

**Côte-Nord**

École des Découvertes  
Fermont  
École Marie-Immaculée  
Sept-Îles  
École Gamache  
Sept-Îles  
École Bois-Joli  
Sept-Îles  
École Maisonneuve  
Sept-Îles  
École Mgr Blanche  
Sept-Îles  
École Camille-Marcoux  
Sept-Îles  
École Saint-Alexandre  
Port-Cartier  
École Pakuashipu  
Pakuashipi

**Nord-du-Québec**

École St-Dominique-Savio  
Chapais

**Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine**

École Le Bois-Vivant  
New Richmond  
École Saint-Donat  
Maria  
École Saint-Bernard  
Port-Daniel-Gascons  
École Saint-Joseph  
Chandler  
École Sacré-Cœur  
Newport  
École Saint-Paul  
Pabos

**Chaudière-Appalaches**

École de la Ruche  
Lévis  
École de La Source  
Laurier-Station  
École Curé-Beaudet  
Saint-Éphrem-de-Beauce  
École des Sommets  
Saint-Zacharie  
École Jouvence  
Sainte-Aurélie  
École Roy et Saint-Louis  
La Guadeloupe  
École Sainte-Martine  
Courcelles  
École de la Colline-Sainte-Apolline  
Saint-Paul-de-Montminy  
École Saint-Jean  
Saint-Jean-Port-Joli  
École La Francolière  
Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud  
École Notre-Dame-de-L'Assomption  
Berthier-sur-Mer  
École Paul VI  
East Broughton  
École primaire Les Sittelles  
St-Georges  
École Saint-Joseph - Saint-Adalbert  
Saint-Pamphile  
École Chanoine-Ferland-Saint-Just-Sainte-Lucie  
St-Fabien de Panet  
École Trait-d'Union  
Saint-Prosper  
École Mgr-Feuillault  
Sainte-Marie  
École La Clé d'Or  
St-Antoine-de-Tilly

## Écoles inscrites aux Parlements au primaire 2009-2010 (suite)

École Vision Rive-Sud  
Lévis

### Laval

École Val-des-Arbres  
Laval

### Lanaudière

École Jean-XXIII  
Repentigny

École Aux 4 Vents  
Mascouche

École Marie-Anne  
Rawdon

### Laurentides

École St-Jean-Baptiste  
Val-David

École Fleur-des-Neiges  
Sainte-Agathe-des-Monts

École Notre-Dame-de-la-Sagesse  
Sainte-Agathe-des-Monts

École Mgr Bazinet  
Sainte-Agathe-des-Monts

École Sainte-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus  
Saint-Jérôme

École à l'Unisson  
Mirabel

École Terre des jeunes  
Saint-Eustache

École Jean-XXIII  
Mont-Laurier

Ste-Agathe Academy  
Sainte-Agathe-des-Monts

École Saint-Eugène  
Mont-Laurier

### Montérégie

École de la Chanterelle  
Saint-Basile-le-Grand

École Saint-Jude  
Châteauguay

École Crevier  
Marieville

École Dominique-Savio  
Salaberry-de-Valleyfield

William Latter School  
Chambly

Écolita Trilingue  
Vaudreuil-Dorion

École primaire Les Trois Saisons  
Boucherville

École du Curé-Lequin/St-Jude  
Longueuil

École Pierre-Elliott Trudeau  
Vaudreuil-Dorion

École Christ-Roi  
Longueuil

École Ste-Famille  
Granby

École Tourterelle  
Brossard

École Adrien-Gamache  
Longueuil

École Hubert-Perron  
Longueuil

École de la Mosaïque  
Saint-Hubert

École du Tournesol  
Longueuil

École des Petits-Explorateurs  
Longueuil

### Centre-du-Québec

École Notre-Dame-de-Durham-Sud  
Durham-Sud

École Saint-Louis-de-Gonzague  
Drummondville

École Notre-Dame-du-Rosaire  
Drummondville

Collège Saint-Bernard  
Drummondville







# RioTintoAlcan

## POUR INFORMATION

Fondation Jean-Charles-Bonenfant

Édifice Pamphile-Le May  
1035, rue des Parlementaires, 2<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1A 1A3  
Téléphone: 418 528-8194  
Télécopieur: 418 644-7124  
[www.fondationbonenfant.qc.ca](http://www.fondationbonenfant.qc.ca)

